



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Βαθμός Ασφαλείας:
Να διατηρηθεί μέχρι:
Βαθμός Προτεραιότητας:

18 ΑΠΡ. 2017

13 ΑΠΡ. 2017

Μαρούσι, 12-4 - 2017

Αρ.Πρωτ.63616/Φ1 ΕΞ
53393 ΕΙΣ

Ταχ. Δ/ση : Α. Παπανδρέου 37
Τ.Κ. - Πόλη : 151 80 ΜΑΡΟΥΣΙ
Ιστοσελίδα : www.minedu.gov.gr
Email : tke@minedu.gov.gr
Τηλέφωνο : 210-344 23 20
FAX : 210-344 32 45
AND

ΥΠΡΟΣ : Τη Βουλή των Ελλήνων
Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού
Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων

ΚΟΙΝ : Βουλευτή κ.
- Χρήστο Κέλλα
(Δια της Βουλής των Ελλήνων)

ΘΕΜΑ : «Απάντηση στην Ερώτηση
με αριθμό 4461/24-03-2017 »

Απαντώντας στην Ερώτηση με αριθμό 4461/24-03-2017, την οποία κατέθεσε ο Βουλευτής κ. Χρήστος Κέλλας με θέμα «Προϋποθέσεις για συμμετοχή στην 1^η Επιμορφωτική συνάντηση εκπαιδευτικών ελληνικής γλώσσας στο Ίδρυμα Ελληνικού πολιτισμού- Παράρτημα Οδησού», σας διαβιβάζουμε τα υπ' αριθμ. πρωτ. 288/31-03-2017 και 316/10-04-2017 έγγραφα της Συντονίστριας Εκπαίδευσης στη Μαριούπολη που απαντούν στα επιμέρους ερωτήματά σας.

Συνημμένα: *δευατρώ* (13) σελίδες

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΖΟΥΡΑΡΙΣ

Εσωτερική διανομή

1. Γραφείο κ. Υφυπουργού
2. Αυτοτελής Δ/ση Παιδείας Ομογενών, Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης, Ξένων και Μειονοτικών Σχολείων
3. ΙΕΠ
4. Τ. Κ. Ε.



ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΣΤΗ ΜΑΡΙΟΥΠΟΛΗ, ΟΥΚΡΑΝΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
GENERAL CONSULATE OF GREECE
MARIUPOL, UKRAINE
EDUCATION OFFICE

Μαριούπολη, 31.03.2017

Α.Π.:288

Ταχ. Δ/ση : 10, Soborna str.
Τ.Κ. – Πόλη : 87 500 Mariupol
Τηλέφωνο : 0038 0629 470181
 0038 0935369450
Φαξ : 0038 0629 470180
E-mail : gr.syn.ekp.mar@gmail.com

ΠΡΟΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΟΜΟΓΕΝΩΝ
ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΞΕΝΩΝ
ΚΑΙ ΜΕΙΟΝΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ
ΚΟΙΝ.:
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
Κ. ΖΟΥΡΑΡΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΘΕΜΑ: "Απάντηση σε αίτημά σας "

Σχετ.: Το από 31-03-2017 ηλεκτρονικό μήνυμα του αποδέκτη

Σε απάντηση του άνωθεν ηλεκτρονικού σας αιτήματος και αναφορικά με το ερώτημα το οποίο έθεσε ο αξιότιμος κ. Κέλλα, Βουλευτής Λάρισας της Ν.Δ., το οποίο μας αναφέρθηκε προφορικώς, παραθέτουμε τα κάτωθι:

Ευχαριστούμε θερμά την πολιτική ηγεσία του Υπουργείου Παιδείας η οποία μας δίνει τη δυνατότητα να εκθέσουμε τις απόψεις μας σχετικά με την συμμετοχή των αποσπασμένων εκπαιδευτικών στην 1η Επιμορφωτική Συνάντηση Εκπαιδευτικών της Ελληνικής Γλώσσας και να αποκαταστήσουμε την όποια διαστρέβλωση ή/ και παραπληροφόρηση.

Ευχαριστούμε θερμά και τον κ. Κέλλα, Βουλευτή Λάρισας της ΝΔ για το ενδιαφέρον του στις δράσεις του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης και για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση γενικότερα.

Από το υποβληθέν ερώτημα διαφαίνεται ότι η πληροφόρηση του κ. Κέλλα για το εν λόγω ζήτημα είναι τουλάχιστον ελλιπής και προβαίνουμε άμεσα στην αποκατάσταση της όποιας διαστρέβλωσης και παρανόησης:

Η 1η Επιμορφωτική Συνάντηση, η οποία οργανώνεται με τη συνεργασία της Γ.Γ.Α.Ε., του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού-Παράρτημα Οδησού, του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης, της Ομοσπονδίας Ελληνικών Συλλόγων Ουκρανίας και του Κοινοφελούς Ιδρύματος «Παντελής Β. Μπούμπουρας», αποτελεί μια πρώτη προσπάθεια συνεύρεσης τόσο αποσπασμένων και επιτόπιων (ομογενών) εκπαιδευτικών όσο και πανεπιστημιακών από την Ελλάδα και την Κύπρο, η οποία δεν έχει επαναληφθεί στις χώρες ευθύνης του

Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης.

Από την πλευρά του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης, η προσπάθεια υλοποίησης τέτοιας δράσης εντάσσεται στην παρ. 3 του άρθρου 11 του ν. 4415/2016 («Ρυθμίσεις για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση, τη διαπολιτισμική εκπαίδευση και άλλες διατάξεις»), και σηματοδοτεί την έμπρακτη μέριμνα του Συντονιστικού Γραφείου για την προώθηση της ελληνομάθειας, την επιμόρφωση των εκπαιδευτικών στις χώρες ευθύνης του και τη συνεργασία με φορείς ελληνόγλωσσης παιδείας στο εξωτερικό και στο εσωτερικό της χώρας.

Ο αριθμός των αποσπασμένων κι επιτόπιων εκπαιδευτικών, οι οποίοι διδάσκουν την ελληνική γλώσσα στις 22 χώρες ευθύνης (χώρες Κ.Α. Ευρώπης & πρώην Κ.Α.Κ.) του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης, ξεπερνά τους 300 εκπαιδευτικούς, αριθμός προφανώς απαγορευτικά μεγάλος για την κάλυψη των εξόδων και της συμμετοχής όλων των εκπαιδευτικών, εν όψει του προϋπολογισμού που διατέθηκε για τη Συνάντηση.

Λαμβανομένων, ακόμα, υπ' όψιν:

- της διάρκειας, του εύρους και του περιεχομένου της Συνάντησης,
 - του αριθμού των εισηγήσεων που προγραμματίστηκαν να παρουσιασθούν (14 εισηγήσεις), σύμφωνα με το πρόγραμμα
 - της χωρητικότητας της αίθουσας διεξαγωγής (70 άτομα),
 - του αριθμού των επιτίμων προσκεκλημένων, που επιβάλλει το διπλωματικό πρωτόκολλο, αφού, υπενθυμίζεται, αφενός ότι η Συνάντηση διεξάγεται σε εμπόλεμη χώρα κι αφετέρου ότι απευθύνεται σε 22 χώρες ευθύνης μας (25 προσκεκλημένοι),
- κατέστη απολύτως σαφής η αδήριτη ανάγκη για περιορισμό του αριθμού των συμμετεχόντων στη Συνάντηση.

Για τον περιορισμό του αριθμού των συμμετεχόντων εξ αρχής τέθηκαν προϋποθέσεις συμμετοχής τόσο για τους αποσπασμένους (κατάθεση σχετικής εισήγησης αναφορικά με την εφαρμογή καλών πρακτικών στη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας ως δεύτερη/ξένη γλώσσα) όσο και για τους επιτόπιους εκπαιδευτικούς (επίπεδο ελληνομάθειας και τρόπος διάχυσης των αποκτηθέντων γνώσεων/εμπειριών).

Αναφορικά με τους αποσπασμένους εκπαιδευτικούς, και λόγω της πλήρους ανυπαρξίας πρότερης, ανάλογης, σταθμισμένης επιμορφωτικής συνάντησης, αφού πρόκειται μόλις για την 1η Επιμορφωτική Συνάντηση, οι διοργανωτές διαπίστωσαν ότι το ποσοστό των αποσπασμένων εκπαιδευτικών οι οποίοι ανταποκρίθηκαν ήταν 28% του συνόλου των αποσπασμένων (25 από τους 70). Το δεδομένο αυτό- μικρό κατά μία έννοια- ποσοστό συμμετοχής ξεπέρασε τον προγραμματισμένο αριθμό συμμετοχών (14 εισηγήσεις).

Ως εκ τούτου, προκειμένου να διασφαλιστεί η αξιοκρατία, η αμεροληψία και η αντικειμενικότητα, συγκροτήθηκε Επιστημονική Επιτροπή, στην οποία ανατέθηκε η διαλογή των υποψήφιων εισηγήσεων, αποτελούμενη από αναγνωρισμένους Πανεπιστημιακούς με ειδίκευση στην διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας ως δεύτερης/ξένης γλώσσας, ήτοι από τις κάτωθι κυρίες:

κα. Παπαδοπούλου- Μανταδάκη Σμαράγδα

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Π.Τ.Δ.Ε. Πανεπιστημίου Ιωαννίνων

Διευθύντρια του Εργαστηρίου Απόδημου Ελληνισμού και Διαπολιτισμικής Εκπαίδευσης

κα. Χατζηδάκη Ασπασία

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Π.Τ.Δ.Ε. Πανεπιστημίου Κρήτης

Διευθύντρια του Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ

κα. Χατζηπαναγιωτίδη Άννα

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Frederick Κύπρου

Στην Επιτροπή αυτή διαβιβάστηκαν οι περιλήψεις των εισηγήσεων όλων των ενδιαφερόμενων αποσπασμένων εκπαιδευτικών ανωνύμως και τα μέλη της έκριναν με βάση επιστημονικά κριτήρια και ανακοίνωσαν τα ονόματα των αποσπασμένων εκπαιδευτικών, οι οποίοι έγιναν αποδεκτοί για να συμμετάσχουν στην 1η Επιμορφωτική Συνάντηση.

Προς τεκμηρίωση των παραπάνω επισυνάπτονται σχετικές επιστολές των Πανεπιστημιακών.

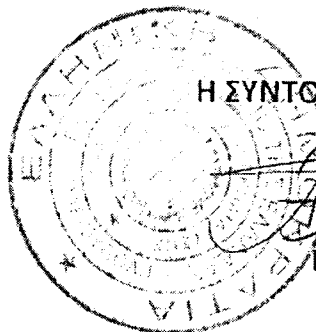
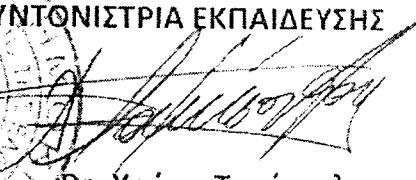
Τα κριτήρια βάσει των οποίων αξιολογήθηκαν οι εισηγήσεις, ήταν αυτά που τηρούνται σε παρόμοιες περιπτώσεις, ήτοι:

1. Η εκπροσώπηση κατά το δυνατόν όλων των χωρών όπου υπηρετούν αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί, προκειμένου να σκιαγραφηθεί η εικόνα, που επικρατεί για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση σε όσο το δυνατόν περισσότερες χώρες.
2. Η κάλυψη πολλαπλών θεματικών περιοχών στις οποίες επικεντρώνονται οι καλές πρακτικές, με τρόπο τέτοιο ώστε να μην υπάρχει αλληλοεπικάλυψη των θεμάτων για να υπάρχει ευρύτητα των θεματικών.
3. Η πρωτοτυπία και επιστημονική τεκμηρίωση των εισηγήσεων.

Κάθε μέλος της Επιτροπής δεν γνώριζε ποια άλλα μέλη την απάρτιζαν, ούτε τα ονόματα των υποψηφίων εισηγητών, ώστε να διασφαλιστεί η αμεροληψία. Οι επιλεγείσες εισηγήσεις απεστάλησαν στο Συντονιστικό Γραφείο Μαριούπολης, ώστε να καταρτιστεί το τελικό πρόγραμμα της Συνάντησης. Από τους ενδιαφερόμενους αποσπασμένους εκπαιδευτικούς, ικανοποιήθηκαν κατά 56% οι δηλώσεις ενδιαφέροντος καλύπτοντας τη γεωγραφική διασπορά των χωρών ευθύνης, ποικιλία θεματικών, πρωτοτυπία και επαρκή επιστημονική τεκμηρίωση.

Από τα παραπάνω και με βάση τα στοιχεία τα οποία επισυνάπτουμε, τεκμηριώνεται σαφώς ότι:

- Α) δεν υπήρξε ουδεμία ανάμειξη και εμπλοκή της Συντονίστριας Εκπαίδευσης στην επιλογή των συμμετεχόντων αποσπασμένων εκπαιδευτικών, όπως ισχυρίζεται ο αξιότιμος ερωτών Βουλευτής, χωρίς την προσκόμιση -ας σημειωθεί- οποιουδήποτε αποδεικτικού στοιχείου,
- Β) καταβλήθηκε, από μέρους της Συντονίστριας Εκπαίδευσης, κάθε δυνατή προσπάθεια για την διαφύλαξη της αξιοκρατίας, της αμεροληψίας και του κύρους της Επιμορφωτικής Συνάντησης.


Η ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Dr. Χρύσα Ταμίσογλου

ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ (3)

1. ΕΠΙΣΤΟΛΗ κ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ
2. ΕΠΙΣΤΟΛΗ κ. ΧΑΤΖΗΔΑΚΗ
3. ΕΠΙΣΤΟΛΗ κ. ΧΑΤΖΗΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ



FREDERICK UNIVERSITY

Λευκωσία, 28.03.17

Αξιότιμε κ. Υπουργέ,

Διά της παρούσης θα ήθελα να βεβαιώσω ότι συμμετείχα ως μέλος της επιστημονικής επιτροπής για την κρίση των εισηγήσεων οι οποίες προτάθηκαν για την 1^η επιμορφωτική συνάντηση εκπαιδευτικών της ελληνικής γλώσσας των χωρών Κ.Α.Ευρώπης και πρώην Κ.Α.Κ.

Η επιμορφωτική αυτή συνάντηση έχει ως σκοπό την ενημέρωση των εκπαιδευτικών στις σύγχρονες τάσεις της διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας, για τις διαστάσεις της ελληνόγλωσσης παιδείας καθώς και την παρουσίαση καλών πρακτικών στο πεδίο της εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας ως 2^{ης}/ξένης.

Στην επιτροπή συμμετείχα ως ακαδημαϊκός έχουσα σχέση με το αντικείμενο καθόσον είμαι μέλος ΔΕΠ με γνωστικό αντικείμενο τη διδασκαλία της ελληνικής ως 2^{ης}/ξένης γλώσσας.

Οι εισηγήσεις μου εστάλησαν ανώνυμα και κρίθηκαν βάσει κριτηρίων που τηρούνται σε παρόμοιες περιπτώσεις όπως:

1. Η εκπροσώπηση κατά το δυνατόν όλων των χωρών όπου υπηρετούν αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί, προκειμένου να σκιαγραφηθεί η εικόνα που επικρατεί για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση σε όσο το δυνατόν περισσότερες χώρες
 2. Κάλυψη πολλαπλών θεματικών στις οποίες επικεντρώνονται οι καλές πρακτικές
 3. Μη επικάλυψη/αντιγραφή
 4. Πρωτοτυπία και επιστημονική τεκμηρίωση των εισηγήσεων
- Οι εισηγήσεις που επελέγησαν εστάλησαν στη Συντονίστρια Εκπαίδευσης για την κατάρτιση του προγράμματος.
Η επιστολή αποστέλλεται για ενημέρωση και άρση οποιωνδήποτε παρανοήσεων και διαστρεβλώσεων.
Είμαι στη διάθεση του Υπουργείου για οποιαδήποτε διευκρίνιση.

Με εκτίμηση

Άννα Χατζηπαναγιωτίδη
Αναπληρώτρια. Καθηγήτρια της ελληνικής ως 2^{ης}/ξένης γλώσσας
Τμήμα Επιστημών της Αγωγής
Πανεπιστημίου Frederick
Κύπρου



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ Δ.Ε.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Διευθύντρια: Αναπλ. Καθηγήτρια Ασπασία Χατζηδάκη

Ρέθυμνο, 30 Μαρτίου 2017

Προς τον υπουργό Παιδείας, Έρευνας και
Θρησκευμάτων κ. Κωνσταντίνο Γαβρόγλου

Ανδρέα Παπανδρέου 37
Μαρούσι 151 80

και για κάθε νόμιμη χρήση

ΘΕΜΑ: Συμμετοχή αποσπασμένων εκπαιδευτικών των χωρών ΚΑΕ στην 1^η Επιμορφωτική
συνάντηση στην Οδησό (27-30 Απριλίου 2017)

Αξιότιμε κ. υπουργέ,

Σας αποστέλλω αυτή την επιστολή με αφορμή την επερώτηση Βουλευτή της Νέας Δημοκρατίας σχετικά με το εν λόγω ζήτημα. Πριν από ένα μήνα περίπου αποδέχτηκα με μεγάλη χαρά την πρόσκληση που μου απέστειλε η δρ. Χρύσα Ταμίσογλου, Συντονίστρια Εκπαίδευσης με έδρα τη Μαριούπολη, για να συμμετάσχω στην 1^η Επιμορφωτική συνάντηση των χωρών Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης στην Οδησό. Θεώρησα ότι θα μπορούσα να συμβάλω στην προσπάθεια αυτή, με βάση το πλούσιο έργο που έχει παραγάγει το *Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών* (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.) του Πανεπιστημίου Κρήτης, το οποίο διευθύνω από το 2012, καθώς και την προσωπική μου εμπειρία (γνωστικό αντικείμενο σύμφωνα με το ΦΕΚ διορισμού «Κοινωνιογλωσσικές διαστάσεις της διγλωσσίας και διδακτική της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας» (06-09-2013/ ΦΕΚ 1001/Γ' τόμος).

Στις αρχές Μαρτίου η κα Ταμίσογλου με παρακάλεσε να συνδράμω στην οργάνωση της Επιμορφωτικής συνάντησης, αξιολογώντας τις κατατεθείσες προτάσεις των εκπαιδευτικών, πρόσκληση που αποδέχτηκα ευχαρίστως. Πράγματι, στις 6 Μαρτίου η κα Συντονίστρια μου απέστειλε με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο όλες τις εν λόγω προτάσεις και πρότεινε να αξιολογηθούν λαμβάνοντας υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:

1. Την *εκπροσώπηση όλων των χωρών* που υπηρετούν αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί, προκειμένου να σκιαγραφηθεί η εικόνα που επικρατεί για την ελληνόγλωσση εκπαίδευση σε όσο το δυνατόν περισσότερες χώρες ευθύνης της.
2. Τη συμμετοχή κατά προτεραιότητα *αποσπασμένων εκπαιδευτικών οι οποίοι δεν έχουν λάβει καμία επιμόρφωση* σχετική με τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας ως δεύτερης/ξένης γλώσσας.
3. Το περιεχόμενο των εισηγήσεων να καλύπτει *πολλαπλές θεματικές* στις οποίες επικεντρώνονται οι καλές πρακτικές τις οποίες προτείνουν οι αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί.

Θεώρησα εύλογα τα παραπάνω κριτήρια και τα ακολούθησα ως γενικό πλαίσιο. Πέρα από αυτά, ωστόσο, η προσωπική μου αξιολόγηση κινήθηκε με βάση και ποιοτικά/ επιστημονικά κριτήρια: λ.χ. ποιοι από τους έξι εκπαιδευτικούς που υπηρετούν στην Ουκρανία και έχουν

καταθέσει πρόταση για εισήγηση, έχουν να πουν κάτι πραγματικά καινοτόμο και, κυρίως, σχετικό με τη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας. Σε αρκετές από τις περιλήψεις, οι προτεινόμενες ως καλές πρακτικές αφορούσαν περισσότερο τη διδασκαλία της μητρικής γλώσσας στην πρωτοβάθμια ή στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση.

Δε γνωρίζω ποιες προτάσεις έγιναν αποδεκτές, εφόσον η τελική επιλογή έλαβε υπόψη και τις αξιολογήσεις άλλων συναδέλφων. Ωστόσο, εκτιμώ ότι το γεγονός πως η διαδικασία κρίσης δεν έγινε από ένα άτομο (τη Συντονίστρια, εν προκειμένω), όπως εσφαλμένα υποστηρίζει ο εν λόγω Βουλευτής, αλλά από πανεπιστημιακούς με σχετικό αντικείμενο, οι οποίες δεν είχαν προσωπική γνώση των ενδιαφερομένων να εισηγηθούν, καθιστά την όλη διαδικασία πλήρως αδιάβλητη. Αυτή άλλωστε ήταν και η επιθυμία της κ. Συντονίστριας, η οποία ανέφερε στο μήνυμά της ότι

«Η κρίση των εισηγήσεων από ανεξάρτητους κριτές καθίσταται απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί η ισονομία και η αμεροληψία στην επιλογή των συμμετεχόντων».

Είναι πράγματι λυπηρό ότι εξαιτίας του υψηλού κόστους δε θα μπορέσουν να μετακινηθούν στην Οδησό όλοι οι αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί. Ωστόσο, από ό,τι αντιλαμβάνομαι, γίνονται σκέψεις για παρακολούθηση της επιμορφωτικής συνάντησης με τη χρήση των νέων τεχνολογιών.

Όσο για τη συμμετοχή των ομογενών εκπαιδευτικών, θα πρέπει να επισημάνω ότι, ακριβώς αυτή η ομάδα των εκπαιδευτικών θα πρέπει να επιμορφωθεί, προκειμένου να βελτιώσει την ελληνομάθειά της αλλά και να καταρτιστεί πάνω στο αντικείμενο της διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας. Με βάση την οικονομική δυσπραγία της Ελλάδας τα τελευταία χρόνια αλλά και λόγω εντοπιότητας και γνώσης των τοπικών συνθηκών, οι ομογενείς εκπαιδευτικοί είναι οι πλέον ενδεδειγμένοι για τη διδασκαλία ιδιαίτερα στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση, εφόσον βέβαια έχουν καταρτιστεί ανάλογα (σας παραπέμπω στο πλήθος των δια ζώσης επιμορφώσεων στο Πανεπιστήμιο Κρήτης και στο Α.Π.Θ. που έχει υλοποιήσει το Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ. για εκπαιδευτικούς των παρευξείνιων χωρών στο πλαίσιο των προγραμμάτων «Παιδεία Ομογενών» (ΕΠΕΑΕΚ, 1997-2008) και «Ελληνόγλωσση διαπολιτισμική πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση στη διασπορά» (ΕΣΠΑ, 2011-2014).

Ελπίζοντας να έχω συμβάλει στην αποκατάσταση της πληροφόρησης για το εν λόγω ζήτημα,

Με εκτίμηση,



Ασπασία Χατζηδάκη

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια
Παιδαγωγικού Τμήματος Δημ. Εκπαίδευσης
Πανεπιστημίου Κρήτης





ΣΜΑΡΑΓΔΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΝΤΑΔΑΚΗ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΜΕΛΕΤΗΣ ΑΠΟΔΗΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

smpapado@cc.uoi.gr

ΥΠΟΨΗ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΥΠ.Ε.Π.Θ. Κ. Γαβρόγλου σε απάντηση

Ερωτήματος στη Βουλή από τον Βουλευτή Ν.Δ. Λάρισας κ. Χρ. Κέλλα.

ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΝΟΜΙΜΗ ΧΡΗΣΗ

ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Σας βεβαιώ ότι στις 24 Φεβρουαρίου 2017 έλαβα μία τιμητική πρόσκληση του κυρίου Πλευράκη προκειμένου να παραστώ σε επιμορφωτική συνάντηση στην Οδησό της Ουκρανίας την οποία και αποδέχτηκα. Στη συνέχεια η κυρία Παπαδά με παρέπεμψε στην κυρία Ταμίσογλου προκειμένου να προβώ σε κρίση εισηγήσεων ως μέλος εισηγητικής επιτροπής για τις ανακοινώσεις εκπαιδευτικών που χρησιμοποιούν καλές πρακτικές. Κριτήρια της τριμελούς επιτροπής κρίσης όπως μου ανακοινώθηκαν ήταν:

Α). Η εκπροσώπηση από όλες τις γεωγραφικές περιοχές στις οποίες διδάσκεται η ελληνική γλώσσα.

Β). Η ποιότητα και η χρησιμότητα του περιεχομένου εισήγησης σε σχέση με την πρωτοτυπία της για την περίπτωση

Γ). Η ποικιλία των θεματικών περιοχών ώστε να μην υπάρχει αλληλοεπικάλυψη των θεμάτων για να υπάρχει ευρύτητα των θεματικών.

Για να μην υπάρχει πρόβλημα εγκυρότητας δεν γνώριζα ποιος άλλος είναι στην επιτροπή κρίσης των εισηγήσεων .

Βεβαιώνω ότι δεν γνωρίζω τα άλλα δυο μέλη της επιστημονικής επιτροπής κρίσης προσωπικά, ούτε και τους εισηγητές που έθεσαν υποψηφιότητα, κανέναν από αυτούς. Ως εκ τούτου, θεωρώ ότι η κρίση έγινε με βάση την σύμπτωση των απόψεων των επιστημόνων της κριτικής επιτροπής.

Θεωρώ προσβλητική την αναγκαιότητα σύνταξης αυτής της ερμηνείας καθώς έχω λάβει μέρος σε πολλά συνέδρια και δεν έτυχε παρόμοιο περιστατικό. Πιστεύω ότι εφόσον πρόκειται για πρώτη συνάντηση, κάποιοι θα έχουν την ευκαιρία να συμμετάσχουν σε δεύτερη και Τρίτη και να ενημερωθούν πώς γίνονται οι διαδικασίες επιλογής. Θεωρώ προσβλητική και άδικη επίσης την επίθεση σε προσωπικό επίπεδο μίας απλής εκπαιδευτικού που κρίνεται για μια προσπάθεια ενωτικής συνύπαρξης ιδεών και πνεύματος. Θεωρώ ότι δεν θα υπάρξει συνέχεια καθώς πρέπει να τονίσω ότι και ο δικός μας αγώνας να έρθουμε από ένα επαρχιακό πανεπιστήμιο, όπως στην περίπτωση μου, σε μία περιοχή δύσκολη πολιτικά και κοινωνικά για ένα τριήμερο με κίνδυνο της ζωής μας, έχει συμβολικό και εθνικό χαρακτήρα. Αν οποιοσδήποτε βουλευτής δεν φρόντισε να ενημερωθεί, δεν γνωρίζει από επιστημονικές διαδικασίες κρίσης εργασιών και χρειάζεται να απολογούμαστε για τις αυτονόητες διαδικασίες, θα παρακαλούσα για την κοινή λογική. Είμαι μάλιστα διατεθειμένη για λόγους ευθυξίας να δηλώσω κατηγορηματικά ότι μπορώ να αναλάβω προσωπικά τα έξοδά μου, να αλλάξω έξι πτήσεις σε τρεις μέρες για να πείσω ότι δεν έχω κίνητρα τουριστικής εμβέλειας. Στη ζωή μου έχω μάθει να επιβιώνω με το ελάχιστο και να χω καθαρή συνείδηση. Δεν κυνήγησα ποτέ υλικά αγαθά.

Αν κάποιοι είχαν και εν αγνοία μου τους ανέτρεψα βλέψεις για συμμετοχή δωρεάν σε ταξίδι στην Ουκρανία ζητώ ταπεινά συγγνώμη. Με προσωπικές αντιζηλίες δεν θα αναμειχθώ γιατί δεν τις γνωρίζω ούτε με αφορούν, αν και ο διδασκαλικός χώρος πάντα έπασχε από τέτοιες. Οι εποχή μας όμως δεν έχει χώρο για αυτές.

Χωρίς να γνωρίζω την κυρία Ταμίσογλου αρκετά καλά για να πω ότι θα την αναγνώριζα αν την έβλεπα μπροστά μου, έξω στο δρόμο, η συνεργασία μαζί της ήταν αμερόληπτη και το καταθέτω ευθαρσώς.

Θεωρώ ότι η επιστήμη πρέπει να ναι ελεύθερη να κάνει σωστά τη δουλειά της ανεξάρτητα από ιδιοτελή κίνητρα. Είμαι διατεθειμένη, επίσης, αν νομίζει ο Υπουργός ότι δεν έκανα σωστά τη δουλειά μου να με αντικαταστήσει με όποιο άλλο μέλος κριτικής επιστημονικής επιτροπής κρίνει κατάλληλο.

Αξίζουν συγχαρητήρια σε όποιον είχε την ιδέα και συντέλεσε στην υλοποίηση αυτής της συνάντησης. Θα ήταν μία εμπειρία για μένα να παραστώ στη συνεύρεση της εκπαίδευσης του απόδημου ελληνισμού μας και να αφουγκραστώ τις ανάγκες και να ενδυναμώσω τη δυναμική του. Σε όποιον έκανε το ερώτημα στη Βουλή θα συνιστούσα σύνεση, ενημέρωση επί της ουσίας και καλή διάθεση σε έναν σκοπό που μας ενώνει. Καλή συνέχεια στο έργο σας.

ΣΜΑΡΑΓΔΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΝΤΑΔΑΚΗ



Αναπληρώτρια καθηγήτρια Πανεπιστημίου Ιωαννίνων



ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΣΤΗ ΜΑΡΙΟΥΠΟΛΗ, ΟΥΚΡΑΝΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
GENERAL CONSULATE OF GREECE
MARIUPOL, UKRAINE
EDUCATION OFFICE

Μαριούπολη, 10.04.2017

Α.Π.:316

Ταχ. Δ/ση : 10, Soborna str.
Τ.Κ. – Πόλη : 87 500 Mariupol
Τηλέφωνο : 0038 0629 470181
0038 0935369450
Φαξ : 0038 0629 470180
E-mail : gr.syn.ekp.mar@gmail.com

ΠΡΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
Κ. ΖΟΥΡΑΡΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΚΟΙΝ.:
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΟΜΟΓΕΝΩΝ
ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΞΕΝΩΝ
ΚΑΙ ΜΕΙΟΝΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

ΘΕΜΑ: “Απάντηση σε αίτημά σας”

Σχετ.: Το από 06-04-2017 ηλεκτρονικό μήνυμα του αποδέκτη

Σε συνέχεια του με αρ. πρωτ. 288/31-03-2017 έγγραφό μας και κατόπιν του αιτήματος σας για παροχή πληροφοριών αναφορικά με το δεύτερο σκέλος του ερωτήματος το οποίο κατέθεσε ο κ. Κέλλας, Βουλευτής Λάρισας της Ν.Δ., σας ενημερώνουμε για τα κάτωθι:

Λαμβάνοντας υπόψη τις οικονομικές συνθήκες τόσο της ημεδαπής όσο και της αλλοδαπής, για την επιτυχία και για την προσέλκυση όσο το δυνατόν μεγαλύτερου αριθμού προσκεκλημένων και συμμετεχόντων στην 1^η Επιμορφωτική Συνάντηση κρίθηκε απαραίτητο να καταβληθεί προσπάθεια να αναζητηθεί χρηματοδότηση η οποία θα κάλυπτε το κόστος της τόσο από δημόσιους όσους και από ιδιωτικούς φορείς.

Είναι προφανές ότι το κόστος μιας τέτοιας προσπάθειας δεν περιορίζεται στο χώρο διεξαγωγής της Επιμορφωτικής Συνάντησης, ο οποίος πραγματικά παρέχεται δωρεάν από το Ίδρυμα Ελληνικού Πολιτισμού-Παράρτημα Οδησού το οποίο είναι συνδιοργανωτής. Περιλαμβάνει την κάλυψη των εξόδων μετάβασης και αναχώρησης, της διαμονής και της διατροφής όλων συμμετεχόντων οι οποίοι προέρχονται από 13 χώρες, των εκπαιδευτικών δράσεων και εξορμήσεων οι οποίες εντάχθηκαν στο πρόγραμμα, της απαραίτητης υλικοτεχνικής υποδομής, γραφικής ύλης, της παραγωγής εκπαιδευτικού υλικού και σχετικών άλλων δαπανών.

Με βάση τα παραπάνω, έγινε μια πρώτη έρευνα αγοράς και καταρτίστηκε ο αρχικός προϋπολογισμός βασιζόμενος στην πρόθεση και εκτίμηση ότι θα κατέστη δυνατό να εξευρεθεί η χρηματοδότηση για την κάλυψη τους κόστους συμμετοχής 110 συνολικά ατόμων. Ο αρχικός αυτός προϋπολογισμός ανήλθε στο ποσό των 66.540 ευρώ με βάση των παραπάνω εκτιμώμενο αριθμό συμμετεχόντων. Ανάλυση του αρχικού προϋπολογισμού ακολουθεί:

Είδος δαπάνης	Εκτιμώμενο κόστος	Συνολικό κόστος
Μετάβαση/Μετακίνηση	350 ευρώ (μέσος όρος αεροπορικού εισιτηρίου)	$110 \cdot 350 = 38.500$
Διαμονή	72*4 ημέρες=288 ευρώ (για τους προσκεκλημένους) 58*4 ημέρες=232 ευρώ (για τους εκπαιδευτικούς)	10 άτομα*288=2880 ευρώ 50 άτομα*232=11.600 ευρώ (διαμονή σε δίκλινο)
Διατροφή	25 ευρώ*4 ημέρες=100 ευρώ	$110 \text{ ευρώ} \cdot 100 = 11.100 \text{ ευρώ}$
Διαλείμματα (coffee breaks)	5 διαλείμματα	$5 \cdot 200 = 1000 \text{ ευρώ}$
Πολιτιστικό πρόγραμμα (μεταφορικά, ξεναγήσεις)	Λεωφορείο και ξενάγηση	$2 \text{ λεωφορεία} \cdot 130 = 260 \text{ ευρώ}$
Μεταφορά από/προς το αεροδρόμιο	5 δρομολόγια	$5 \text{ δρομολόγια} \cdot 100 = 500 \text{ ευρώ}$
Έντυπο υλικό (αφίσες, πρόγραμμα κτλ)		700 ευρώ
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ		66.540 ευρώ

Στη συνέχεια, το αίτημα της χρηματοδότησης υποβλήθηκε τόσο σε δημόσιους φορείς (Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού, Υπουργείο Παιδείας, έρευνας και Θρησκευμάτων) καθώς και σε ιδιωτικούς (Ίδρυμα Ωνάση, Ίδρυμα Λάτση, Ίδρυμα Μπούμπουρα). Θετικά στο αίτημα χρηματοδότησης ανταποκρίθηκαν η Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού, το Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων με το ποσό των 15.000 ευρώ έκαστο και το Ίδρυμα Μπούμπουρα το οποίο έχει συνεισφέρει με το ποσό των 15.000 ευρώ. Επομένως, το ποσό της χρηματοδότησης το οποίο εξασφαλίστηκε ανέρχεται σε 45.000 ευρώ, ποσό μειωμένο κατά 21.450 ευρώ του αρχικού προϋπολογισμού. (Σε απόλυτη τιμή, λαμβάνοντας υπόψη τα τραπεζικά έξοδα και τις μετατροπές συναλλάγματος σε τοπικό νόμισμα, το ποσό υπολογίζεται σε 44.500 ευρώ)

Το τελικό ποσό το οποίο εξασφαλίστηκε οδήγησε σε αναπροσαρμογή του αρχικού σχεδιασμού της Επιμορφωτικής Συνάντησης τόσο σε επίπεδο δαπανών όσο και σε επίπεδο συμμετοχών. Καταβλήθηκε κάθε δυνατή προσπάθεια για μείωση των δαπανών και προσαρμογή τους στο ύψος της χρηματοδότησης σε συνδυασμό με την εύρεση της ασφαλέστερης, οικονομικότερης και προσφορότερης κατανομής τους.

Πιο συγκεκριμένα, περιορίστηκε ο αριθμός συμμετεχόντων κατά 20%, εξασφαλίστηκαν χαμηλότερες τιμές διαμονής κατά περίπου 17% (από 72 σε 60 ευρώ/άτομο), περικόπηκαν γεύματα και διαλείμματα κατά περίπου 40% (από 5 σε 3 διαλείμματα και από 3 σε 2 γεύματα), περικόπηκαν μεταφορικά 10%, καταρτίστηκε αυστηρό πλαφόν στα έξοδα μετακίνησης ανά χώρα προέλευσης καθώς και τρόπου μετακίνησης όπου αυτό κατέστη δυνατό, υπήρξε έγκαιρη ενημέρωση των συμμετεχόντων προκειμένου να επιτευχθούν οι χαμηλότερες δυνατές τιμές στη δαπάνη μετακίνησής τους.

Δεδομένου ότι η Επιμορφωτική Συνάντηση δεν έχει ακόμα λάβει χώρα (επομένως δεν έχει ολοκληρωθεί) ώστε να υπάρξει ακριβής καταγραφή και απόδοση των δαπανών, δεν έχει οριστικοποιηθεί το ύψος της δαπάνης μετακίνησης των συμμετεχόντων (οι συμμετέχοντες θα αποζημιωθούν για τη δαπάνη κατά τη διάρκεια της Επιμορφωτικής Συνάντησης προσκομίζοντας όλα τα απαιτούμενα νόμιμα δικαιολογητικά), δεν έχει προσδιοριστεί επακριβώς το κόστος του παραγόμενου εκπαιδευτικού υλικού (πρακτικά) και της υλικοτεχνικής υποδομής, παραθέτουμε τα μέχρι τώρα στοιχεία που έχουμε στη διάθεσή μας και αφορούν τις δαπάνες της Επιμορφωτικής Συνάντησης:

Είδος δαπάνης για 90 συμμετέχοντες (μείωση 20%)	Εκτιμώμενο κόστος	Μείωση
Μετάβαση/Μετακίνηση	17.000 ευρώ	60% της αρχικής εκτίμησης
Διαμονή	12.500 ευρώ	14% της αρχικής εκτίμησης και αύξηση 120% των προσκεκλημένων
Διατροφή	6.100 ευρώ	43% της αρχικής εκτίμησης
Διαλείμματα (coffee breaks)	800 ευρώ	20% της αρχικής εκτίμησης
Πολιτιστικό πρόγραμμα (μεταφορικά, ξεναγήσεις) Μεταφορά από/προς το αεροδρόμιο	700 ευρώ	10% της αρχικής εκτίμησης
Έντυπο υλικό (αφίσες, πρόγραμμα, γραφιστικά κτλ)	900 ευρώ	
Πρακτικά	2800 ευρώ	
Υλικοτεχνική υποδομή (π.χ. wifi - live streaming)-Λουτά έξοδα	1000 ευρώ	
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ	40900	

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι το κόστος της Επιμορφωτικής Συνάντησης δεν θα ανέλθει στο ύψος του ποσού του 67.000 ευρώ το οποίο αναφέρει ο κ. Βουλευτής, καταβάλλονται συνεχώς προσπάθειες για την ορθολογική διαχείρισή του και κινείται στο πλαίσιο της εξασφαλισμένης επιχορήγησης την οποία και δεν προβλέπεται να ξεπεράσει.

Αναφορικά με τον τρόπο πίστωσης και διαχείρισης της επιχορήγησης από τους δημόσιους φορείς, σας ενημερώνουμε ότι, επί του παρόντος:

α. σύμφωνα με το αρ. πρωτ. 335/06-02-2017 της Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού, το οποίο μας κοινοποιήθηκε, έχει πιστωθεί ως επιχορήγηση προς τον τραπεζικό λογαριασμό της Ομοσπονδία Ελληνικών Συλλόγων Ουκρανίας το ποσό των 15.000 ευρώ. Σύμφωνα με το εν λόγω έγγραφο ο επιχορηγούμενος φορέας υποχρεούται να υποβάλλει μέσω των τοπικών διπλωματικών αρχών στη Γ.Γ.Α.Ε. μετά την ολοκλήρωση του σκοπού για τον οποίο επιχορηγήθηκε και σύμφωνα με το άρθρο 8 του νόμου 3480/2.8.06, οικονομικό απολογισμό με τα νομότυπα παραστατικά και στοιχεία, μεταφρασμένα στα ελληνικά, από τα οποία να προκύπτει ότι το ποσό δαπανήθηκε για το σκοπό για τον οποίο έγινε η επιχορήγηση.

β. όπως ενημερωθήκαμε από την Ομοσπονδία Ελληνικών Συλλόγων Ουκρανίας, το ποσό επιχορήγησης από το Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων δεν έχει ακόμα παραληφθεί. Από την πληροφόρηση που έχουμε, το εν λόγω χρηματικό προϊόν θα μεταφερθεί στη Γ.Γ.Α.Ε. και με τον ίδιο άνωθεν τρόπο θα διατεθεί στην Ομοσπονδία Ελληνικών Συλλόγων Ουκρανίας

Η επιχορήγηση του Ιδρύματος Μπούμπουρα έχει διατεθεί για ορθή διαχείριση και σύμφωνα με τον τελευταίο πίνακα προϋπολογισμού μέσω του Προέδρου του, κ. Παντελή Μπούμπουρα, στο Διευθυντή του Ιδρύματος Ελληνικού Πολιτισμού-Παράρτημα Οδησού.

Μεταξύ των φορέων παροχής υπηρεσιών για την εξυπηρέτηση των αναγκών της Επιμορφωτικής Συνάντησης και του επιχορηγούμενου φορέα (Ομοσπονδία Ελληνικών Συλλόγων Ουκρανίας) έχουν συναφθεί σχετικά νομότυπα συμφωνητικά τα οποία επιβεβαιώνουν τις παραπάνω δαπάνες και τα

οποία είναι διαθέσιμα ανά πάσα στιγμή σε κάθε έλεγχο και θα συμπεριληφθούν στον οικονομικό απολογισμό του επιχορηγούμενου. Η πληρωμή των σχετικών τιμολογίων γίνεται διατραπεζικά με διαθέσιμα τα εν λόγω παραστατικά ανά πάσα στιγμή και τα οποία επίσης θα συμπεριληφθούν στον οικονομικό απολογισμό.

Για την αποζημίωση των εξόδων μετακίνησης των συμμετεχόντων, αυτή δεν θα καταβληθεί χωρίς την υποβολή των δικαιολογητικών τα οποία προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία και αφορούν αποδείξεις αγοράς αεροπορικών εισιτηρίων, κάρτες επιβίβασης, αποκόμματα/εισιτήρια οδικής μετακίνησης και τα λοιπά σχετικά έγγραφα.

Σε περίπτωση ύπαρξης αδιάθετου υπόλοιπου, αυτό θα αποδοθεί στους αντίστοιχους φορείς όπως προβλέπεται από τη σχετική νομοθεσία.

Από όσα εκτέθηκαν παραπάνω, συνάγεται ότι η διαχείριση της επιχορήγησης έχει γίνει με ιδιαίτερη σύνεση και φειδώ και με όλες τις νομότυπες διαδικασίες.

Δοθείσης της ευκαιρίας, θα θέλαμε επίσης να αποκαταστήσουμε μερικά σημεία παραπληροφόρησης και παρανοήσεων τα οποία περιέχονται στο προτασόμενο σκεπτικό των υποβληθέντων ερωτημάτων του κ. Κέλλα.

1. Σε αυτό αναφέρεται ότι κατά την επίσκεψη του Υφυπουργού Εξωτερικών, αρμόδιου για θέματα Απόδημου Ελληνισμού, ο κ. Τέρενς Κουϊκ επιβεβαίωσε τη διοργάνωση της συνάντησης των εκπαιδευτικών. Στη συνέχεια παρατίθενται τα κάτωθι:

«Η εξαγγελία του αυτή αφορούσε όλους τους Έλληνες αποσπασμένους εκπαιδευτικούς που διδάσκουν την Ελληνική Γλώσσα και τον πολιτισμό στις χώρες ευθύνης του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης».

Σύμφωνα με γραπτό κείμενο της ομιλίας του κ. Τέρενς Κουϊκ στην ανοικτή εκδήλωση της ομογένειας στις 19-02-2017, το οποίο κατατέθηκε στο Γενικό Προξενείο της Ελλάδας στη Μαριούπολη και το οποίο είναι στην κατοχή μας, λέχθηκαν από πλευράς του κ. Υφυπουργού τα εξής τα οποία και αντιγράφουμε:

«Η εν λόγω Συνάντηση που είναι αφιερωμένη στον μεγάλο Έλληνα ευεργέτη του Πανεπιστημίου Αθηνών, Αντώνιο Παπαδάκη, που έδρασε στην Οδησό της Ουκρανίας, απευθύνεται σε όλους τους ομογενείς εκπαιδευτικούς από τις χώρες τις Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και στις χώρες της πρώην Κ.Α.Κ., οι οποίοι διδάσκουν την Ελληνική Γλώσσα και τον Πολιτισμό με τη συμμετοχή και των αποσπασμένων εκπαιδευτικών».

Από το τελευταίο γραπτό τεκμήριο, δεν προκύπτει εξαγγελία για καθολική συμμετοχή (όλων) των αποσπασμένων εκπαιδευτικών στην εν λόγω συνάντηση όπως ισχυρίζεται ο ερωτών Βουλευτής, γεγονός το οποίο αποδεικνύει την εσφαλμένη πληροφόρησή του.

2. Στο δεύτερο σημείο το οποίο επικεντρώνεται ο κ. Βουλευτής αφορά τη συμμετοχή των ομογενών εκπαιδευτικών και τονίζει ότι «η προϋπόθεση συμμετοχής των ομογενών εκπαιδευτικών είναι η γνώση της Ελληνικής Γλώσσας σε επίπεδο Α2 (βασική γνώση της γλώσσας)».

Στη συνέχεια διερωτάται «πώς θα καταφέρουν να μεταδώσουν τα αποτελέσματα αυτής της εκπαιδευτικής συνάντησης και να εφαρμόσουν τις καινοτόμες πρακτικές διδασκαλίας, όταν οι ίδιοι έχουν μόνο βασική γνώση της γλώσσας».

Για τη συμμετοχή των ομογενών εκπαιδευτικών στην Επιμορφωτική Συνάντηση τέθηκαν από την πλευρά της Γ.Γ.Α.Ε. (και όχι από το Συντονιστικό Γραφείο Μαριούπολης) δύο προϋποθέσεις: α. το επίπεδο της ελληνομάθειας (τουλάχιστον Α2) και β. γραπτή τεκμηρίωση του τρόπου διάχυσης των αποκτηθέντων γνώσεων από την Επιμορφωτική Συνάντηση.

Από τις συμμετοχές οι οποίες υποβλήθηκαν και εγκρίθηκαν από τη Γ.Γ.Α.Ε. (και όχι από το Συντονιστικό Γραφείο Μαριούπολης) προκύπτει ότι 56% των συμμετεχόντων επιτόπιων εκπαιδευτικών έχει γλωσσομάθεια της ελληνικής σε επίπεδο Γ (Γ1 και Γ2), το 38% σε επίπεδο Β (Β1-Β2) και μόλις το 6% (3 συμμετοχές) σε επίπεδο Α2. Το σύνολο των συμμετεχόντων έχει πιστοποίηση της ελληνομάθειας είτε από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας είτε από Σχολεία Ελληνικής Γλώσσας Πανεπιστημιακών Μονάδων της ημεδαπής (Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Α.Π.Θ. Πανεπιστήμιο Κρήτης) και επιπλέον συμμετοχές σε σεμινάρια σχετικά με τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας. Πάνω από το 25% αυτών των επιτόπιων εκπαιδευτικών διδάσκουν σε Έδρες Νεοελληνικών Σπουδών στα κατά τόπους Πανεπιστήμια. (Τα εν λόγω στοιχεία είναι διαθέσιμα). Επομένως προκύπτει ότι οι επιτόπιοι συμμετέχοντες δεν έχουν μόνο βασική γνώση της ελληνικής γλώσσας αλλά και ότι είναι σε θέση να εφαρμόσουν τα αποτελέσματα της Επιμορφωτικής Συνάντησης.

Αξίζει να σημειωθεί ότι στις χώρες της περιοχής ευθύνης του Συντονιστικού Γραφείου Μαριούπολης και σε κάθε εκπαιδευτική μονάδα της εκάστοτε χώρας στην οποία διδάσκονται τα Ελληνικά δεν υπηρετούν αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί. Σε όσες υπηρετούν, η παρουσία τους είναι για περιορισμένο αριθμό διδακτικών ωρών και όχι για το σύνολο των ωρών διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας ενώ την πλήρη ευθύνη για τη διδασκαλία και την υλοποίηση του προγράμματος σπουδών της ελληνικής γλώσσας έχουν οι επιτόπιοι εκπαιδευτικοί. Οι τελευταίοι διαθέτουν τα απαραίτητα προσόντα για τη διδασκαλία της Ελληνικής γλώσσας στη δημόσια εκπαίδευση της εκάστοτε χώρας .

Ως εκ τούτου, «το βάρος της μεταφοράς στην καθημερινή εκπαιδευτική πράξη των καλών πρακτικών διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας», όπως αναφέρεται στο σκεπτικό του ερωτήματος, δεν το επωμίζονται καθ' ολοκληρία οι αποσπασμένοι εκπαιδευτικοί,.

Τέλος, είμαστε σε θέση να σας προσκομίσουμε όλα τα απαραίτητα παραστατικά τα οποία κρίνετε απαραίτητο καθώς και να παρέχουμε οποιαδήποτε περαιτέρω διευκρίνιση.


Η ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
Dr. Χρύσα Ταμίσογλου